



INVITATORIUM

FÜR DIE EINZELNEN TAGE DES JAHRES

NACH DEM BREVIARIUM ROMANUM VON 1962

Es wird die Antiphon des Tages zwei Mal gebetet.



VENÍTE, exsultémus
Dómino, jubilémus
Deo, salutári nostro:
præoccupémus fáciem ejus in
confessiône, et in psalmis
jubilémus ei.

KOMMT, lasst uns jauchzen dem Herrn, lasst uns jubeln dem Gott unseres Heils: Laßt uns im voraus Sein Antlitz im Bekenntnis einnehmen und Ihn mit Psalmen umjubeln.

Es wird die Antiphon einmal widerholt.

Quóniam Deus magnus
Dóminus, et Rex magnus super
omnes deos, quóniam non
repéllet Dóminus plebem suam:
quia in manu ejus sunt omnes
fines terræ, et altitúdines
móntium ipse cónspicit.

Fürwahr Gott ist ein großer Herr, und ein großer König über alle Gottheiten. Denn der Herr wird Sein Volk nicht zurückstoßen: denn in Seiner Hand sind alle Enden der Erde, und auf die Höhen der Berge hat Er selbst sein Auge gerichtet.

Es wird der zweite Teil der Antiphon (ab dem Asterisk) wiederholt. Bei Veníte, adorémus, et procidámus ante Deum bzw. Kommt, lasst uns anbeten und niederfallen vor Gott kniet man sich hin.

Quóniam ipsíus est mare, et ipse fecit illud, et áridam fundavérunt manus ejus. Veníte, adorémus, et procidámus ante Deum: plorémus coram Dómino, qui fecit nos, quia ipse est Dóminus, Deus noster; nos autem pópulus ejus, et oves páscuæ ejus.

Denn sein ist das Meer, und er selbst hat es geschaffen, und das Land haben Seine Hände begründet. Kommt, lasst uns anbeten und niederfallen vor Gott: Laßt uns weinen beim Herrn, der uns geschaffen hat, denn Er selbst ist der Herr, unser Gott; wir aber Sein Volk und die Schafe Seiner Weide.

Es wird die ganze Antiphon wiederholt.

Hódie, si vocem ejus audiéritis, nolíte obduráre corda vestra, sicut in exacerbatióne secúndum diem tentatiónis in desérto: ubi tentavérunt me patres vestri, probavérunt et vidérunt ópera mea.

Heute, wenn ihr doch Seine Stimme hörtet, verdunkelt nicht eure Herzen, so wie in der Erbitterung nach dem Tag der Versuchung in der Wüste: Wo Mich eure Väter versucht haben. Sie haben Meine Werke geprüft und gesehen.

Es wird der zweite Teil der Antiphon wiederholt.

Quadráginta annis próxímus fui generatióni huic, et dixi; Semper hi errant corde, ipsi vero non cognovérunt vias meas: quibus iurávi in ira mea; Si introíbunt in réquiem meam.

Vierzig Jahre war Ich dieser Generation nahe und ich sprach: Immer irren sie im Herzen, wahrlich sie haben Meine Wege selbst nicht erkannt: Ihnen schwor ich in Meinem Zorn; wenngleich sie in Meine Ruhestätte eingezogen sind.

Es wird die ganze Antiphon wiederholt

Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sancto. Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen.

Ehre sei dem Vater und dem Sohn, und dem Heiligen Geist. Wie es war im Anfang, so auch jetzt und alle Zeit und in Ewigkeit. Amen

Es wird der erste Teil der Antiphon wiederholt, daraufhin wird noch einmal die ganze Antiphon wiederholt.

Temporale

Invitorien für Sonntage, Ferialtage und Feste im Weihnachts- oder Osterfestkreis

Vom 1. Adventssonntag bis zum Samstag vor dem 3. Adventssonntag

Regem ventúrum Dóminum, *
Veníte adorémus.

Den König, den Herrn, der da
kommen wird, * Kommt, lasset
uns anbeten.

Vom 3. Adventssonntag bis zum Tag vor Heiligabend

Prope est jam Dóminus: * Veníte
adorémus.

Schon ist nahe der Herr, *
Kommt, lasset uns anbeten.

Am Heiligen Abend

Hódie sciétis, quia véniet
Dóminus: * Et mane vidébitis
glóriam ejus.

Heute sollt ihr wissen, dass der
Herr kommen wird. * Und
morgen werdet ihr Seine
Herrlichkeit sehen.

Am Weihnachtstag und bis zum Tag vor Epiphania, falls kein anderes Fest stattfindet.

Christus natus est nobis: *
Veníte adorémus.

Christus ist uns geboren, *
Kommt, lasset uns anbeten.

Am Fest des Heiligen Protomärtyrers Stephanus (26. Dezember)

Christum natum, qui beátum
hódie coronávit Stéphanum, *
Veníte adorémus.

Christus, der uns geboren ist
und der heute den heiligen
Stephanus gekrönt hat, * Kommt,
lasset uns anbeten.

Am Fest des Heiligsten Namen Jesu (Sonntag zwischen Neujahr und Epiphanie oder 2. Januar)

Admirábile nomen Jesu, quod
est super omne nomen, * Veníte
adorémus.

Den bewundernswerten Namen
Jesu, der über allen Namen ist, *
Kommt, lasset uns anbeten.

Am Fest der Erscheinung des Herrn (6. Januar)

Veníte adorémus eum: * quia ipse est Dóminus Deus noster.	Kommt, lasst uns Ihn anbeten, * denn Er selbst ist der Herr, unser Gott.
--------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------

Vom Tag nach Epiphánias bis zum Fest der Taufe des Herrn (13. Januar)

Christus appáruit nobis * Veníte, adorémus.	Christus ist uns erschienen, * Kommt, lasset uns anbeten.
------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------

Am Fest der Heiligen Familie (erster Sonntag nach Epiphánias)

Christum Dei Fílium, Maríæ et Joseph súbditum, * Veníte adorémus.	Christus den Sohn Gottes, der Maria und Joseph unterstellt war, * Kommt, lasset uns anbeten.
-------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------

An den Sonntagen nach Epiphánias und an den Sonntagen nach Pfingsten ab
dem ersten Sonntag im Oktober

Adorémus Dóminum, * Quóniam ipse fecit nos.	Laßt uns den Herrn anbeten; * Denn Er hat uns geschaffen.
------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------

An den Sonntagen nach Pfingsten bis zum fünften Sonntag im September

Dóminum, qui fecit nos, * Veníte, adorémus.	Den Herrn, der uns geschaffen hat, * Kommt, lasset uns anbeten.
------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------

An Montagen nach Epiphánias und nach Pfingsten

Veníte * Exsultémus Dómino.	Kommt, * Laßt uns jauchzen dem Herrn.
-----------------------------	------------------------------------------

Und es wird der entsprechende Vers im Psalm übersprungen, d. h. es folgt
direkt nach der Wiederholung der Antiphon der Vers Jubilémus Deo, salutári
nostro bzw. Laßt uns jubeln dem Gott unseres Heils.

An Dienstag nach Epiphánias und nach Pfingsten

Jubilémus Deo, * Salutári nostro.	Laßt uns jubeln dem Gott, * unseren Heils.
-----------------------------------	-----------------------------------------------

An Mittwochen nach Epiphania und nach Pfingsten

Deum magnum Dóminum, *	Gott, den erhabenen Herrn, *
Veníte adorémus.	Kommt, lasset uns anbeten.

An Donnerstagen nach Epiphania und nach Pfingsten

Regem magnum Dóminum, *	Den König, den großen Herrn, *
Veníte adorémus.	Kommt, lasset uns anbeten.

An Freitagen nach Epiphania und nach Pfingsten

Dóminum, Deum nostrum, *	Den Herrn, unseren Gott, *
Veníte adorémus.	Kommt, lasset uns anbeten.

An Samstagen nach Epiphania und nach Pfingsten

Pópulus Dómini, et oves páscuæ ejus: * Veníte, adorémus.	O Volk des Herrn und ihr Schafe seiner Weide: * Kommt, wir wollen Ihn anbeten.
-------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------

In der Vorfastenzeit

Præoccupémus faciém Dómini: * Et in psalmis jubilémus ei.	Laßt uns im Voraus Sein Antlitz im Bekenntnis einnehmen: * Und Ihn mit Psalmen umjubeln.
--------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------

In der Fastenzeit

Non sit vobis vanum mane súrgere ante lucem: * Quia promísit Dóminus corónam vigilántibus.	Laßt es euch nicht fruchtlos sein, frühzeitig vor dem Tageslichte aufzustehen; * Denn eine Krone hat der Herr verheißen denen, die wachen.
-----------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

In der Passionszeit

Hódie, si vocem Dómini audiéritis, * Nolíte obduráre corda vestra.	Heute, wenn ihr doch Seine Stimme hörtet, * verdunkelt nicht eure Herzen.
--------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------

Und es wird der entsprechende Vers im Psalm übersprungen, d. h. es folgt direkt nach der Wiederholung der Antiphon der Vers Sicut in exacerbatióne

secúndum diem tentatiónis in desérto bzw. So wie in der Erbitterung nach dem Tag der Versuchung in der Wüste.

In der Osterzeit

Surréxit Dóminus vere, *
Allelúja.

Der Herr ist wahrhaftig
auferstanden, * Alleluja.

Ab Christi Himmelfahrt bis zur Pfingstvigil

Allelúja, Christum Dóminum
ascendéntem in cælum, * Veníte
adorémus, allelúja.

Alleluja, den in den Himmel
emporsteigenden Christus, den
Herrn, * Kommt, lasset uns
anbeten, alleluja.

An Pfingsten und in der Oktav

Allelúja, Spíritus Dómini
replévit orbem terrárum: *
Veníte, adorémus, allelúja.

Alleluja, der Geist des Herrn
erfüllt den Erdkreis: * Kommt,
lasset uns anbeten, alleluja.

Am Dreifaltigkeitssonntag

Deum verum, unum in Trinitáte,
et Trinitátem in Unitáte, * Veníte,
adorémus.

Den wahren Gott, der eins ist in
der Dreifaltigkeit und Dreifaltig
in der Einheit, * Kommt, lasset
uns anbeten.

An Fronleichnam

Christum Regem adorémus
dominántem géntibus: * Qui se
manducántibus dat spíritus
pinguédinem.

Christus, den König lasst uns
anbeten, der die Völkerscharen
gebietet: * der sich den die Fülle
des Geistes Speißenden gibt.

Am Fest des Heilisten Herzen Jesu

Cor Jesu amóre nostri
vulnerátum * Veníte, adorémus.

Das Herz Jesu, das in Liebe zu
uns verletzt worden ist, * Kommt,
lasst es uns anbeten.

Commune Sanctorum

An Heiligenfesten werden folgende Invitatorien verwendet, wenn nicht ein anderes im Proprium angegeben ist.

Für Apostel und Evangelisten

Regem Dóminum, * Veníte, adorémus. (Tempore Paschale: Allelúja.)	Apostolórum Den König der Apostel, den Herrn, * Kommt, lasset uns anbeten. (In der Osterzeit: Alleluja.)
------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Für einen oder mehrere Märtyrer außerhalb der Osterzeit

Regem Mártýrum Dóminum, * Veníte, adorémus.	Den König der Märtyrer, den Herrn, * Kommt, lasset uns anbeten.
------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------

Für einen oder mehrere Märtyrer in der Osterzeit

Exsúltent in Dómino Sancti, * Allelúja.	Es mögen jubeln im Herrn die Heiligen, * Alleluja.
--------------------------------------------	-------------------------------------------------------

Für Bekenner

Regem Dóminum, * Veníte, adorémus. (T. P. Allelúja.)	Confessórum Den König der Bekenner, den Herrn, * Kommt, lasset uns anbeten. (Osterzt. Alleluja.)
------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------

Für Jungfrauen

Regem Virgínium Dóminum, * Veníte, adorémus. (T. P. Allelúja.)	Den König der Jungfrauen, den Herrn, * Kommt, lasset uns anbeten. (Osterzt. Alleluja.)
----------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------

Für einzelne heilige Frauen, die keine Jungfrauen sind

Laudémus Deum nostrum * In confessióne beáæ N. (T. P. Allelúja.)	Laßt uns unseren Gott loben, * für das Bekenntnis der heiligen N. (Osterzt. Alleluja.)
------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------

Bei N. ist der jeweilige Name (im Genitiv) einzusetzen.

Für mehrere heilige Frauen, die keine Jungfrauen sind

Laudémus Deum nostrum * In
 confesiónē beatárum N. et N.
 (T. P. Allelúja.)

Laßt uns unseren Gott loben, *
 für das Bekenntnis der heiligen
 N. und N. (Osterzt. Alleluja.)

Für das Kirchweihfest

Domum Dei decet sanctitúdo: *
 Sponsum ejus Christum
 adorémus in ea. (T. P. Allelúja.)

Dem Haus Gottes gebührt
 Heiligkeit: * Laßt uns Christus
 seinen Bräutigam in ihm
 anbeten. (Osterzt. Alleluja.)

Für Feste der Seligen Jungfrau Maria

Sancta María, Dei Génitrix
 Virgo, * Intercéde pro nobis. (T.
 P. Allelúja.)

Heilige Maria, Jungfrau, Mutter
 Gottes, * bitte für uns. (Osterzt.
 Alleluja.)

Für das Offizium der Heiligen Maria am Samstag

Ave, María, grátia plena: *
 Dóminus tecum. (T. P. Allelúja.)

Gegrüßest seist du, Maria, voll
 der Gnade, * der Herr ist mit dir.
 (Osterzt. Alleluja.)

Für das Totenoffizium

Regem, cui ómnia vivunt, *
 Veníte adorémus. (T. P. Allelúja.)

Den König, zu dem alles lebt, *
 Kommt, lasset uns anbeten.
 (Osterzt. Alleluja.)

Proprium Sanctorum

Für Feste im Sanktorale, die ein eigenes Invitatorium haben.

Am Fest der unbefleckten Empfängnis der Seligen Jungfrau Maria
(8. Dezember)

Immaculátam Conceptionem Vírginis Maríæ celebrémus: * Christum ejus Fílium adorémus Dóminum.	Die unbefleckte Empfängnis der Jungfrau Maria wollen lasst uns feiern, * Christus, ihren Sohn, lasst uns als den Herrn anbeten.
-------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Am Fest der Bekehrung des Heiligen Apostels Paulus (25. Januar)

Laudémus Deum nostrum, * In conversióne Doctóris géntium.	Laßt uns Gott loben, * für die Bekehrung des Doktors der Heiden.
--------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------

Am Fest Mariä Lichtmess (2. Februar)

Ecce venit ad templum sanctum suum Dominátor Dóminus: * Gaude et lætáre, Sion, occúrrens Deo tuo.	Sieh, der Herr der Herrscher kommt zu seinem heiligen Tempel: * Freue dich und sei fröhlich Zion, deinem Gott entgegenschreitend.
------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Am Fest Unserer Lieben Frau von Lourdes (11. Februar)

Wie am Fest der unbefleckten Empfängnis.

Am Fest der Cathedra Petri (22. Februar)

Tu es pastor óvium, Princeps Apostolorum: * Tibi trádidit Deus claves regni cælórum.	Du bist der Hüter der Schafe, der Fürst der Apostel: * Dir hat Gott die Schlüssel des Himmelreiches übergeben.
--------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Am Fest der Heiligen Perpetua und Felicitas, Märtyrerinnen (6. März)

Laudémus Deum nostrum * In confessióne beatárum Perpétuæ et Felicitátis.	Laßt uns unseren Gott loben, * für das Bekenntnis der heiligen Perpetua und Felicitas.
--------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------

Am Fest der Heiligen Francesca Romana, Witwe (9. März)

Laudémus Deum nostrum, * In
confessiône beátæ Franciscæ.

Laßt uns unseren Gott loben, *
für das Bekenntnis der heiligen
Franziska.

Am Fest des Heiligen Joseph (19. März)

Christum Dei Fílium, qui putári
dignátus est filius Joseph, * Veníte
adorémus. (T. P. Allelúja.)

Christus, den Sohn Gottes, der
sich herabgelassen hat, als Sohn
Josephs zu gelten, * Kommt,
lasset uns anbeten. (Osterzt.
Alleluja.)

An Maria Verkündigung (25. März)

Ave, María, grátia plena: *
Dóminus tecum. (T. P. Allelúja.)

Gegrüßest seist du, Maria, voll
der Gnade, * der Herr ist mit dir.
(Osterzt. Alleluja.)

Am Fest Josephs des Arbeiters (1. Mai)

Regem regum Dóminum, qui
putári dignátus est fabri filius, *
Veníte, adorémus, allelúja.

Den König der Könige den
Herrn, der sich herabgelassen
hat, als Sohn eines Handwerkers
zu gelten, * Kommt, lasset uns
anbeten.

Am Fest der Heiligen Monica, Witwe (4. Mai)

Laudémus Deum nostrum * In
confessiône beátæ Mónica,
allelúja.

Laßt uns unseren Gott loben, *
für das Bekenntnis der Heiligen
Monica.

An Maria Königin (31. Mai)

Christum Regem, qui suam
coronávit Matrem, * Veníte,
adorémus, allelúja.

Christus den König, der seine
Mutter gekrönt hat, * Kommt,
lasset uns anbeten, alleluja.

Am Fest der Heiligen Margarita, Witwe (10. Juni)

Laudémus Deum nostrum, * In
 confessióne beátæ Margaritæ.
 (T. P. Allelúja.)

Laßt uns unseren Gott loben, *
 für das Bekenntnis der heiligen
 Margarita. (Osterzt. Alleluja.)

Am Fest der Geburt Johannes des Täufers (24. Juni)

Regem Præcursóris Dóminum, *
 Veníte, adorémus.

Den König des Vorläufers, den
 Herrn, * Kommt, lasset uns
 anbeten.

Am Fest des Heiligsten Blutes unseres Herrn Jesus Christus (1. Juli)

Christum Dei Fílium, qui suo
 nos redémit ságuine, * Veníte,
 adorémus.

Christus, den Sohn Gottes, der
 uns mit Seinem Blut losgekauft
 hat, * Kommt, lasset uns anbeten.

An Mariä Heimsuchung (2. Juli)

Visitatiónem Vírginis Mariæ
 celebrémus: * Christum ejus
 Fílium adorémus Dóminum.

Laßt uns die Heimsuchung der
 Jungfrau Maria feiern: * Christus
 ihren Sohn lasst uns als den
 Herrn anbeten.

Am Fest der Heiligen Elisabeth von Portugal, Witwe (8. Juli)

Laudémus Deum nostrum, * In
 confessióne beátæ Elisabeth.

Laßt uns unseren Gott loben, *
 für das Bekenntnis der heiligen
 Elisabeth.

Am Fest der Heiligen Maria Magdalena (22. Juli)

Laudémus Deum nostrum * In
 conversióne Mariæ Magdalénæ.

Laßt uns unseren Gott loben, *
 für die Bekehrung der heiligen
 Maria Magdalena.

Am Fest der Heiligen Anna, Mutter der Seligen Jungfrau Maria (26. Juli)

Laudémus Deum nostrum, * In
 confessióne beátæ Anna.

Laßt uns unseren Gott loben, *
 für das Bekenntnis der heiligen
 Anna.

Am Fest der Verklärung unseres Herrn Jesus Christus (6. August)

Summum Regem glóriæ, *
Christum adorémus.

Den höchsten König der
Herrlichkeit, * Christus lasst uns
anbeten.

Am Fest des Heiligen Märtyrers Laurentius (10. August)

Beátus Lauréntius Christi
Martyr triúmphant coronátus in
cælis: * Veníte, adorémus
Dóminum.

Der selige Märtyrer Christi
Laurentius triumphiert gekrönt
im Himmel: * Kommt, lasst uns
den Herrn anbeten.

An Maria Himmelfahrt (15. August)

Veníte, adorémus Regem regum,
* Cujus hódie ad æthéreum Virgo
Mater assúmpta est cælum.

Kommt, lasst uns anbeten den
König der Könige, * dessen
Mutter heute in den lichtreichen
Himmel aufgenommen wurde.

Am Fest der Heiligen Johanna Franziska Fremiot von Chantal, Witwe (21. August)

Laudémus Deum nostrum, * In
confessiône beátæ Joánnæ
Franciscæ.

Laßt uns unseren Gott loben, *
für das Bekenntnis der heiligen
Johanna Franziska.

Am Fest der Enthauptung Johannes des Täufers (29. August)

Regem Mártyrum Dóminum, *
Veníte, adorémus.

Den König der Märtyrer, den
Herrn, * Kommt, lasset uns
anbeten.

Am Fest der Geburt der Seligen Jungfrau Maria (8. September)

Nativitátem Vírginis Mariæ
celebrémus: * Christum ejus
Fílium adorémus Dóminum.

Die Geburt der Jungfrau Maria
lasst uns feiern: * Christus, ihren
Sohn, lasst uns als den Herrn
anbeten.

An Kreuzerhöhung (14. September)

Christum Regem pro nobis in
Cruce exaltatum, * Veníte,
adorémus.

Christus, den König, der für uns
am Kreuz erhöht wurde, * Kommt,
lasset uns anbeten.

Am Fest der sieben Schmerzen der Seligen Jungfrau Maria (15. September)

Stémus juxta crucem cum María
Matre Jesu, * Cujus ánimam
dolóris gládjus pertransívit.

Laßt uns neben dem Kreuz mit
Maria der Mutter Jesu stehen, *
Deren Seele das Schwert des
Leidens durchbohrt hat.

Am Fest des Heiligen Erzengels Michael (29. September)

Regem Archangelórum
Dóminum, * Veníte, adorémus.

Den König der Erzengel, den
Herrn, * Kommt, lasset uns
anbeten.

Am Fest der Heiligen Schutzengel (2. Oktober)

Regem Angelórum Dóminum, *
Veníte, adorémus.

Den König der Engel, den Herrn,
* Kommt, lasset uns anbeten.

Am Fest des Rosenkranzes der Seligen Jungfrau Maria (7. Oktober)

Solemnitátem Rosáarii Vírginis
Maríæ celebrémus: * Christum
ejus Fílium adorémus Dóminum.

Die Feierlichkeit des
Rosenkranzes der Jungfrau Maria
lasst uns feiern: * Christus, ihren
Sohn, lasst uns als den Herrn
anbeten.

Am Fest der Mutterschaft der Seligen Jungfrau Maria (11. Oktober)

Maternitátem beátæ Vírginis
Maríæ celebrémus: * Christum
ejus Fílium adorémus Dóminum.

Die Mutterschaft der Seligen
Jungfrau Maria lasst uns feiern: *
Christus, ihren Sohn, lasst uns
als den Herrn anbeten.

Am Fest der Heiligen Hedwig, Witwe (16. Oktober)

Laudémus Deum nostrum, * In
confessiône beátæ Hedwígis.

Laßt uns unseren Gott loben, *
für das Bekenntnis der heiligen
Hedwig.

Am Fest des Heiligen Erzengels Raphael (24. Oktober)

Regem Archangelórum
Dóminum, * Veníte, adorémus.

Den König der Erzengel, den
Herrn, * Kommt, lasset uns
anbeten.

Am Christkönigsfest (letzter Sonntag im Oktober)

Jesum Christum, Regem regum:
* Veníte adorémus.

Jesus Christus, den König der
Könige, * Kommt, lasset uns
anbeten.

An Allerheiligen (1. November)

Regem regum Dóminum veníte
adorémus: * Quia ipse est coróna
Sanctórum ómnium.

Kommt, lasst uns anbeten den
König der Könige, den Herrn: *
Denn er selbst ist die Krone aller
Heiligen.

Am Fest des Heiligen Martin, Bischof und Bekenner (11. November)

Laudémus Deum nostrum, * In
confessiône beáti Martíni.

Laßt uns unseren Gott loben, *
für das Bekenntnis des heiligen
Martin.

Am Fest der Heiligen Elisabeth von Thüringen, Witwe (19. November)

Laudémus Deum nostrum, * In
confessiône beátæ Elísabeth.

Laßt uns unseren Gott loben, *
für das Bekenntnis der heiligen
Elisabeth.

